

3.6 مليار درهم صافي أرباح بنك أبوظبي التجاري عن العام 2013

مجلس الإدارة يوصى بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 30% (بعد موافقة المصرف المركزي)

أبوظبي في 26 يناير 2014: أعلن بنك أبوظبي التجاري اليوم عن نتائجه المالية عن العام المنتهي بتاريخ 31 ديسمبر 2013 (خاضعة لموافقة المصرف المركزي).

النتائج المالية للعام 2013 مقارنة بالعام 2012:

مستويات قياسية للأرباح والدخل من العمليات:

- بلغ صافي الأرباح 3.620 مليار درهم بارتفاع وقدره 29% .
- تحسن العائد الأساسي على السهم بنسبة 31% ليصل إلى 0.59 درهم مقارنة مع 0.45 درهم بنهاية العام السابق.
- ارتفع إجمالي الدخل من العمليات بنسبة 11% ليصل إلى 7.320 مليار درهم.
- ارتفعت الأرباح التشغيلية قبل تجنيب المخصصات بنسبة 10% لتصل إلى 4.961 مليار درهم.
- تحسن صافي هامش الفوائد ليصل إلى 3.42% مقارنة مع 3.28% بنهاية العام السابق.

ميزانية قوية ونمو مستدام:

- بلغت محفظة القروض والسلفيات 132 مليار درهم بارتفاع بنسبة 7% عن العام السابق.
- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 6% لتصل إلى 115 مليار درهم.
- ارتفعت نسبة مساهمة الحسابات الجارية وحسابات التوفير لتصل إلى 39% من إجمالي الودائع مقارنة مع 33% خلال العام السابق.

سيولة عالية ورأس مال مرتفع:

- بلغت نسبة كفاية رأس المال 21.21% وبلغت نسبة الشق الأول 16.62%.
- حافظ البنك على مكانته كمودع للسيولة من خلال معاملات ما بين البنوك حيث بلغ صافي الإيداعات لدى بنوك الدولة 8.5 مليار درهم.

نهج متحفظ لإدارة التكاليف وانتماء عالي الجودة:

- انخفضت نسبة القروض المتعثرة لتصل إلى 4.1% مقارنة مع 5.4% بنهاية العام السابق.
- تحسنت نسبة تغطية المخصصات لتصل إلى 109.7% مقارنة مع 82.2% بنهاية العام السابق.
- انخفضت نسبة القروض المستحقة ولكن غير المتعثرة بنسبة 50% عن ما كانت عليه بنهاية العام السابق.
- انخفضت تكلفة المخاطر لتصل إلى نسبة 0.90% مقارنة مع 1.20% بنهاية العام السابق.

- حافظت نسبة التكلفة إلى الدخل على مستواها بمعدل 32.2% مقارنة مع 31.4% بنهاية العام السابق.

عوائد المساهمين:

- أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 30%.
- تحسن العائد الأساسي على السهم بنسبة 31% ليصل إلى 0.59 درهم مقارنة مع 0.45 درهم بنهاية العام السابق.
- قام البنك بإعادة شراء 392,741,711 سهماً بمبلغ إجمالي وقدره 1.797 مليار درهم ما يشكل نسبة 7.02% من أسهم البنك ما أدى إلى ارتفاع العائد المرجح على السهم بنسبة 7%.
- بلغ إجمالي عوائد المساهمين 118%.

وتعليقاً على هذه النتائج، صرح عيسى السويدي رئيس مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري: "بداية نتمنى لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة "حفظه الله" دوام الصحة وموفور العافية، سائلين المولى عز وجل أن يمنّ عليه بالشفاء العاجل ويحفظه من كل مكروه. يسعدنا الإعلان عن تحقيق أرباح قياسية بمبلغ 3.620 مليار درهم مما يعكس المكانة الرائدة التي يحظى بها بنك أبوظبي التجاري وقدرته على تحقيق الأهداف وإنجاز الخطط الموضوعية. ونظراً للموقف المالي القوي وقاعدة رأس المال المتميزة التي يتمتع بها البنك بالإضافة إلى الأداء القوي الذي شهدته أعمال البنك الأساسية، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 30% تبلغ في مجموعها 1.56 مليار درهم (بعد خصم أسهم الخزينة) بما يوازي 50% من الأرباح القابلة للتوزيع على المساهمين خاضع لموافقة المصرف المركزي.

وأضاف: "يثبت الأداء القوي لبنك أبوظبي التجاري مدى حرصنا على تنافس أهداف البنك مع الرؤية الاقتصادية لإمارة أبوظبي 2030 لتصبح إمارة أبوظبي مثلاً بارزاً يحتذى به في مجال الأعمال الدولية.

خلال العام 2013، واصل البنك تركيز جهوده في تنفيذ المبادرات المتعلقة بالحوكمة والاستراتيجيات الرامية إلى:

- استمرار جهود بنك أبوظبي التجاري في جذب وتطوير والاحتفاظ بالموظفين الإماراتيين على جميع المستويات الإدارية بالبنك ونحن نفتخر بوصول نسبة التوطين إلى 40% من إجمالي العاملين بالبنك.

- استمرار تركيز البنك على تحقيق أقصى العوائد للمساهمين، حيث قام البنك بإعادة شراء 392,7 مليون سهم تشكل 7.02% من أسهمه ما أدى إلى ارتفاع العائد على حقوق المساهمين ليصل إلى 15.5%.
- الالتزام الدائم بطرح العديد من المبادرات المجتمعية كجزء أصيل من أعمالنا، حيث قام البنك بإصدار تقرير الإستدامة خلال العام 2013 تأكيداً على أهمية الدور الذي تضطلع به البنوك المحلية والإقليمية في تحقيق التنمية الاقتصادية المستدامة للمجتمعات التي تعمل فيها. ومن جهة أخرى، بلغت نسبة القروض والسلفيات الممنوحة والموجهة إلى سوق دولة الإمارات العربية المتحدة 95% من محفظة القروض، مما يؤكد التزامنا المستمر في المساهمة في دفع عجلة التنمية الاقتصادية في الدولة، وعلاوة على ذلك تخطت تبرعات البنك لصالح العديد من الهيئات الخيرية والمنشآت الصحية في دولة الإمارات العربية المتحدة 7,79 مليون درهم.

بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة، أنتهز هذه الفرصة للتعبير عن تقديرنا وامتناننا العميق لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، حاكم إمارة أبوظبي "حفظه الله"، وإلى سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وإلى سمو الشيخ منصور بن زايد إلى نهيان، نائب رئيس مجلس الوزراء وزير شؤون الرئاسة وإلى مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي لدعمهم المستمر لبنك أبوظبي التجاري وجهودهم المخلصة لتطوير وتنمية اقتصاد الدولة. وأخيراً وليس آخراً، أتوجه بالشكر العميق إلى عملائنا الكرام وفريق الإدارة التنفيذية وجميع العاملين بالبنك.

وفي معرض تعليقه على نتائج العام 2013، قال علاء عريقات، الرئيس التنفيذي وعضو مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري: "بالرغم من استمرار التحديات في البيئة الاقتصادية استطعنا، من خلال إستراتيجيتنا المبنية على الموازنة بين "الطموح" و"الانضباط"، وضع أسس للنمو المستقبلي والربحية المستدامة، ويسعدنا الإعلان عن تحقيق نتائج مالية قياسية، حيث بلغ صافي الأرباح 3.620 مليار درهم والدخل من العمليات 7.320 مليار درهم.

نفخر بنجاحنا في تطبيق إستراتيجيتنا وتحقيق ميزانية عمومية قوية ومتحفظة تتماشى مع أعلى معايير الصناعة المصرفية العالمية. وفي ظل ذلك نمت القروض بنسبة 7% مقارنة بالعام 2012 وبنسبة 10% عن ما كانت عليه بنهاية الربع الثالث من العام 2013 بالرغم من تسديد قرض بمبلغ كبير مستحق في أواخر سبتمبر 2013. بالإضافة إلى ذلك، نجح البنك في استقطاب إيداعات

العملاء في الحسابات الجارية وحسابات التوفير بشكل يفوق المعدل العام مما يعكس ثقة شريحة كبيرة من عملائنا في كفاءة وجودة الخدمات المصرفية المقدمة لهم.

بلغت نسبة كفاية رأس المال 21.21% بنهاية عام 2013، وخلال النصف الأول من العام سدد البنك لوزارة المالية قرض الدعم الحكومي للشق الثاني من رأس المال بمبلغ 6.7 مليار درهم بالكامل واستعاض عنها بأموال من الأسواق العالمية بتكلفة تمويل أقل. وواكب ذلك إصدار سندات مالية بقيمة 1.5 مليار دولار أمريكي والذي أعتبر أكبر إصدار لدين ثانوي في منطقة الشرق الأوسط. ويحظى البنك حالياً بقاعدة رأسمال قوية تمكنه من دعم وتحقيق الخطط الإستراتيجية للنمو، فضلاً عن إعادة فائض رأس المال إلى مساهمينا من خلال توزيع الأرباح النقدية وبرنامج إعادة شراء الأسهم.

إدارة التكاليف والمخاطر

شهدت نوعية القروض والتسهيلات الائتمانية تحسناً كبيراً بينما تقلصت المخاطر بدرجة ملحوظة كما تم التحكم بشكل أفضل في إدارة التكاليف وحافظت نسبة التكلفة إلى الدخل على مستواها بمعدل 32.2%. وسنستمر في الإستثمار في الجوانب التي تساعدنا على تنمية إيراداتنا بما فيها إستخدام آخر ما توصل إليه العلم الحديث من الأنظمة التقنية المتطورة وتنمية مهارات وخبرات الكوادر البشرية وتطوير العمليات وتبسيط الإجراءات والاهتمام بكافة مكونات البنية التحتية.

اعتمد بنك أبوظبي التجاري منهجاً إستراتيجياً في إدارة المخاطر وفقاً لأرقى المستويات العالمية واستطعنا تحقيق قفزة نوعية في تخفيض تكلفة المخاطر لتصل إلى 0.90% بينما ارتفعت نسبة تغطية المخصصات لتصل إلى 109.7%. أما القروض المتعثرة فقد بلغت نسبتها 4.1% بنهاية عام 2013 بعد أن كانت 5.4% بنهاية العام السابق. وفيما انخفضت نسبة القروض المستحقة ولكن غير المتعثرة بنسبة 50%، وبلغت مخصصات القروض المقيمة بصفة مجتمعة نسبة 1.96% من الأصول الموزونة بالمخاطر. وقد تم تحقيق هذه الانجازات بالتزامن مع ارتفاع في صافي محفظة القروض بنسبة 7% لتصل إلى 132 مليار درهم.

التركيز على العملاء

نحن في بنك أبوظبي التجاري ندرك أن لعملائنا حق الاختيار ولذا فإن الاهتمام بعملائنا يأتي على قمة أولوياتنا ويعود الأداء القوي للبنك إلى التركيز على تقديم أفضل المنتجات المالية والخدمات المصرفية طبقاً لأرقى المعايير الدولية إلى عملائنا وسعينا الدؤوب لمساعدتهم على تحقيق طموحاتهم المالية وحرصنا على توطيد علاقاتنا بهم والارتقاء بمستويات رضائهم. ومن هذا المنطلق قام بنك أبوظبي التجاري بطرح الهوية الجديدة لعلامته التجارية لتبدو أكثر حداثة وأكثر تعبيراً عن ما حققه البنك من مكانة رائدة في القطاع المصرفي، وجاري العمل حالياً على تحديث و إعادة تصميم فروعنا.

النظرة المستقبلية وأولويات عام 2014

نحن ننظر إلى المستقبل بكل ثقة وسوف نستمر في التركيز على تحقيق أهدافنا الإستراتيجية والإستفادة من كافة الفرص في ظل نمو اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة لتحقيق المزيد من الربحية لمساهمينا وزيادة مساهماتنا في دفع عجلة نمو الاقتصاد الوطني. وبينما نسعى إلى تحسين موقفنا الإستراتيجي وتعزيز المبادرات التي قمنا بطرحها، فنحن مقتنعون بأننا مستعدون بشكل جيد للتعامل مع تحديات بيئة العمل التنافسية خلال السنوات القادمة.

واختتم قائلاً: " نحن نثمن جهود ودعم أعضاء مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية وجميع الموظفين الذين يجسدون قيم ومبادئ البنك ويضعونها نصب أعينهم للحفاظ على مكانة البنك الريادية."

الجوائز خلال العام 2013:

- جائزة "أفضل بنك في مجال المدفوعات والتحويل" في منطقة الشرق الأوسط وجائزة "أفضل خدمات تمويل تجاري" من جلوبال فاينانس.
- جائزة "أفضل رئيس تنفيذي في مجال التوطين" وجائزة "المرأة المتميزة في القطاع المصرفي والمالي" وجائزة "أفضل المدراء التنفيذيين في القطاع المصرفي والمالي" من قبل لجنة تنمية الموارد البشرية في القطاع المصرفي والمالي ضمن فعاليات المعرض الوطني للتوظيف 2013.
- جائزة "أفضل منتج للمشاريع الصغيرة والمتوسطة" وجائزة "أفضل خدمات تمويل تجاري" وجائزة "أفضل خدمات إدارة النقد" من ذا بانكر ميدل إيست.

- جائزة "حوكمة الشركات لعام 2013 في دولة الإمارات العربية المتحدة" من مجلة ورلد فاينانس.
- جائزة "أفضل صفقة لعام 2013" في منطقة الشرق الأوسط من ذا بانكر تقديراً للدور الذي قام به البنك في صفقة إعادة هيكلة بيت الاستثمار العالمي. وجائزة "أفضل صفقة صيرفة إسلامية لعام 2013" في منطقة الشرق الأوسط وذلك عن صفقة إعادة تمويل المنطقة الحرة بجبل علي.
- جائزة "أفضل بنك تجاري" وجائزة "أفضل بنك لخدمات الشركات" من بانكر ميدل إيست عن عام 2013.
- جائزة "البنك التجاري الأفضل في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا" من مجلة تريدي فاينانس.
- جائزة "أفضل بنك تجاري في الشرق الأوسط- الفئة الفضية" من مجلة تي أف آر.
- جائزة "أفضل بنك في مجال إدارة النقد" في دولة الإمارات العربية المتحدة من مجلة يوروموني.
- جائزة "أفضل نافذة مصرفية إسلامية" وجائزة "أفضل منتج مبتكر للعام" من جوائز التمويل الإسلامي العالمية.

انتهى

نبذة عن بنك أبوظبي التجاري:

تأسس بنك أبوظبي التجاري عام 1985 كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي. وبتاريخ 31 ديسمبر 2013 كان عدد موظفي البنك يزيد على 4000 موظفاً يمثلون 57 جنسية يخدمون قاعدة عملاء تحتوي على أكثر من 500 ألف عميل من الأفراد ونحو 41 ألف عميل من الشركات والمشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال شبكة فروع محلية تضم 50 فرعاً و3 مكاتب دفع وفرعين في الهند وفرع في جيرسي. وكما بتاريخ 31 ديسمبر 2013 يبلغ إجمالي أصول البنك 183 مليار درهم.

يعتبر بنك أبوظبي التجاري أحد البنوك الرائدة في دولة الإمارات وذلك من خلال تقديمه لمجموعة متنوعة ومتكاملة من الخدمات المصرفية المتطورة والأنشطة المتميزة في مجالات عديدة منها، الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات والأعمال المصرفية الخاصة والخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية وإدارة النقد والاستثمارات المصرفية والخدمات الاستشارية للشركات وصرف العملات الأجنبية ومشتقات الأوراق المالية وخدمات الصيرفة الإسلامية وتمويل المشاريع وإدارة العقارات والاستثمارات الإستراتيجية.

تمتلك حكومة أبوظبي 58.08% من رأسمال البنك من خلال مجلس أبوظبي للاستثمار. وأسهم بنك أبوظبي التجاري مدرجة ويتم تداولها في سوق أبوظبي للأوراق المالية. وبتاريخ 31 ديسمبر 2013 كانت الرسملة السوقية للبنك تبلغ 34 مليار درهم.

لمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع، يرجى الاتصال مع :

بنك أبوظبي التجاري:

إدارة العلاقات الخارجية

د.مجدي عبد المهدي

بريد الكتروني: majdi.a@adcb.com

بنك أبوظبي التجاري:

علاقات المستثمرين

دنيس كاووكي

بريد الكتروني: adcb_investor_relations@adcb.com

إخلاء من المسؤولية :

تم إعداد هذا المستند بواسطة بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") للعلم فقط. إن المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا المستند لا تشكل عرضاً عاماً بموجب أي تشريعات مطبقة أو عرض لبيع أو محاولة للحصول على عرض لشراء أي أوراق أو سندات مالية. ولا تشكل أي نصيحة أو توصية بخصوص تلك الأوراق أو السندات المالية الأخرى. ولا يجوز إعادة إنتاج أو توزيع أو إرسال هذا المستند دون موافقة من البنك، وهو غير مخصص للتوزيع في أي بلد قد يكون توزيعه فيها مخالفاً لأي قوانين محلية.

لقد تم إعداد المواد الواردة في هذا المستند لتقديم معلومات مرجعية عامة عن بنك أبوظبي التجاري وأنشطته ولا يدعي البنك بأنها معلومات كاملة. وقد تتضمن معلومات مستقاة من مصادر متاحة للجمهور لم يتم التحقق من صحتها بصفة مستقلة. ولا يقدم البنك أي تعهدات أو ضمانات في ما يتعلق بدقة أو إكمال أو إمكانية الاعتماد على هذه المعلومات. ولا يجوز الاعتماد على هذا المستند على أنه نصيحة موجهة إلى المستثمرين أو المستثمرين المحتملين الذين يتعين عليهم الحصول على مشورة مهنية متخصصة مستقلة على أساس الأهداف الاستثمارية والمواقف المالية أو الاحتياجات المعينة لكل منهم.

قد يحتوي هذا المستند على بعض الإفادات المعينة القائمة على أساس توقعات مستقبلية بخصوص بعض الخطط المعينة الخاصة بالبنك وأهدافه الحالية وتوقعاته المتعلقة بالأداء المستقبلي والأوضاع المالية والنتائج المستقبلية. وتتعلق هذه الإفادات بنظرة بنك أبوظبي التجاري الحالية بخصوص الأحداث المستقبلية وهي عرضة للتغيير وبعض المخاطر المعينة

والإفتراضات التي تكون، في كثير من الأحيان، خارجة عن إرادة وسيطرة البنك. وقد تم التوصل إليها بناءً على توقعات البنك بخصوص التطورات المستقبلية وآثارها المحتملة على البنك.

وتتطوي هذه الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية، بطبيعتها على بعض المخاطر بسبب تعلقها بوقائع وظروف مستقبلية خارجة عن إرادة وسيطرة البنك بما في ذلك، من بين أشياء أخرى، الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية والمخاطر المرتبطة بالأسواق مثل التقلبات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات والسياسات الموضوعية من قبل السلطات التنظيمية والجهات الحكومية والإجراءات المتخذة بواسطة تلك السلطات والجهات والآثار الناشئة عن المنافسة وتلك الناشئة عن التوقيتات وبعض المعلومات غير المؤكدة بخصوص الإستحواذات أو الاندماجات المستقبلية في مجالات الصناعات ذات الصلة.

ونتيجة لذلك، يمكن أن يختلف كل من الموقف المالي للبنك وأدائه ونتائجه الفعلية بشكل جوهري عن الخطط والأهداف والتوقعات المذكورة في الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية. ويتعين على الأشخاص الذين يطلعون على هذا المستند عدم الإعتماد على الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية إذ أن هذه الإفادات تعكس فقط الحقائق والبيانات كما هي بتاريخ الإدلاء بتلك الإفادات ولا يتعهد بنك أبوظبي التجاري بتحديث الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية الواردة في هذا المستند أو أي إفادات مماثلة أخرى قد يدلي بها.